



## Scheda dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Revisione: 30.08.2016

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Denominazione commerciale:** JAX Multitran III A.T.F.

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Lubrificante.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore/fornitore:

JAX INC.

W134 N5373 CAMPBELL DRIVE

MENOMONEE FALLS, WI 53051 USA

Tel: +01-262-781-8850

Fax: +01-262-781-3906

##### Informazioni fornite da:

REACH Only Representative

B-Lands Consulting

WTC, 5 Place Robert Schuman, BP 1516, 38025 Grenoble, France

Tel: +33 476 230 627

services@reachteam.eu

www.reachteam.eu

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza Italia - Centro Antiveleni: +39 06 49 06 63

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008:

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008:** Non applicabile

**Pittogrammi di pericolo:** Non applicabile

**Avvertenza:** Non applicabile

**Indicazioni di pericolo:** Non applicabile

#### 2.3 Altri pericoli Non sono disponibili altre informazioni.

##### Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele

**Sostanze pericolose:** Non applicabile

##### Sostanze non pericolose

CAS: 72623-86-0	Olii lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati*	50-99%
EINECS: 276-737-9		
Numero indice: 649-482-00-X		

##### Ulteriori indicazioni:

\*Contiene estratto di DMSO < 3% p/p misurato secondo il metodo IP346.

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

## Scheda dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale:** JAX Multitran III A.T.F.

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

**Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

**Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

#### Contatto con gli occhi:

Rimuovere le lenti a contatto, se indossate.

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

#### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei:

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:

Non sono disponibili altre informazioni.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Allontanare fonti infiammabili.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**6.2 Precauzioni ambientali:** Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

#### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

##### Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti accuratamente chiusi.

**Scheda dati di sicurezza***ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31*

Stampato il: 30.08.2016

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale:** JAX Multitran III A.T.F.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.**7.3 Usi finali specifici** Informazione non disponibile.**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

**8.2 Controlli dell'esposizione****Dispositivi di protezione individuali:****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

**Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.**Guanti protettivi:**

Guanti protettivi

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

**Occhiali protettivi:**

Occhiali di protezione con schermi laterali (EN 166).

**Tuta protettiva:** Tuta protettiva**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali:****Aspetto:****Forma:** Liquido**Colore:** Rosso.**Odore:** Quasi inodore**Soglia olfattiva:** Non definito.**valori di pH:** Non definito.**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** Non definito.**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** Non definito.**Punto di infiammabilità:** 180°C (ASTM D 92)**Infiammabilità (solido, gassoso):** Sostanza non infiammabile.**Temperatura di accensione:** Non determinato.**Temperatura di decomposizione:** Non definito.**Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.**Limiti di Esplosività:****Inferiore:** Non definito.

**Scheda dati di sicurezza***ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31*

Stampato il: 30.08.2016

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale:** JAX Multitran III A.T.F.

<b>Superiore:</b>	Non definito.
<b>Proprietà comburenti</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
<b>Densità a 20°C:</b>	0,84 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densità relativa:</b>	Non definito.
<b>Densità del vapore:</b>	Non definito.
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
<b>Solubilità in/Miscibilità con: acqua:</b>	Non definito.
<b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
<b>Viscosità:</b>	
<b>Dinamica:</b>	Non definito.
<b>Cinematica:</b>	Non definito.
<b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1 Reattività** Non disponibile**10.2 Stabilità chimica****Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.**10.4 Condizioni da evitare** Tenere lontano dal calore e dai raggi diretti del sole.**10.5 Materiali incompatibili:** Evitare ossidanti forti, basi forti e acidi forti**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Anidride carbonica

Monossido di carbonio

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta:****Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****72623-86-0 Olii lubrificanti (petrolio), C15-30, a base di olio neutro, idrotrattati\***

Orale | LD50 | &gt;5000 mg/kg (Rat)

**Ulteriori indicazioni:** \*Contiene estratto di DMSO < 3% p/p misurato secondo il metodo IP346.**Irritabilità primaria:****sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.**sugli occhi:** Può causare irritazione.**Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.**Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

**Scheda dati di sicurezza***ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31*

Stampato il: 30.08.2016

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale:** JAX Multitran III A.T.F.**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1 Tossicità****Tossicità acquatica:** Informazione non disponibile.**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.**12.3 Potenziale di bioaccumulo:** Non sono disponibili altre informazioni.**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**Ulteriori Indicazioni in Materia Ambientale:**

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente (Min. San. - Circolare 1.4.1992 n°15).

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**12.6 Altri effetti avversi** Informazione non disponibile.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.**Imballaggi non puliti:****Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****14.1 Numero ONU****ADR, ADN, IMDG, IATA** Non applicabile**14.2 Nome di spedizione dell'ONU****ADR, ADN, IMDG, IATA** Non applicabile**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****ADR, ADN, IMDG, IATA****Classe** Non applicabile**14.4 Gruppo di imballaggio****ADR, IMDG, IATA** Non applicabile**14.5 Pericoli per l'ambiente:****Marine pollutant:** No**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato****II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC** Non applicabile.**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

La Scheda dati di Sicurezza é conforme al Regolamento (CE) No. 1907/2006 e s.m.a.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Scheda dati di sicurezza**  
*ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31*

Stampato il: 26.05.2015

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale:** JAX Multitrans III A.T.F.**Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent